

F GUIDE D'UTILISATION **E** GUIA DE UTILIZACION
D BENUTZERHANDBUCH **GB** USER INSTRUCTIONS
PT GUIA DO USUÁRIO

PROFILÉS D'ÉTANCHÉITÉ

pour parois de douches et bain

PERFILERIA

para ducha y baño

WANDDICHTUNGSPROFILE

für Dusche und Badewanne

SEALING PROFILES

for shower and bath doors

PERFIS DE VEDAÇÃO

para paredes de chuveiros e banheiras



CQFD

La gamme de profilés d'étanchéité CQFD est destinée principalement à la rénovation des différents joints et protections des parois vitrées de douches ou de baignoires.

Les différents profilés sont conçus pour les parois fixes, pivotantes ou coulissantes, de 6 à 8 mm d'épaisseur. (Ils peuvent convenir aux parois de 5 mm en utilisant du silicone). Ils sont simples d'utilisation et traités pour durer dans le temps.

CARACTÉRISTIQUES

- Epaisseurs de parois : 6 à 8 mm (possibilité d'utilisation sur parois de 5 mm en utilisant du silicone)
- Longueur du profilé : 2,01 m
- Recoupables pour s'adapter à la longueur désirée
- Traitement anti-moisissures et très bonne résistance aux UV

CONSEILS DE MISE EN ŒUVRE

1. Retirer l'ancien joint et supprimer les résidus de colle ou de silicone.
2. Nettoyer les parois avec de l'eau savonneuse.
3. Sécher les 2 côtés de la surface vitrée avec un chiffon doux.
4. Mesurer la dimension de votre porte ou de votre paroi vitrée. Reporter-là sur le nouveau joint. Couper le profilé avec un cutter ou une petite scie.
5. Si votre paroi fait 5 mm, appliquer au préalable du joint silicone transparent.
- 6/7. Repérer le sens de montage (côté intérieur des portes, sens de montage des lèvres, polarité magnétique des profilés) et fixer le joint en le faisant coulisser ou en le clipsant.



1



2



3



4



5



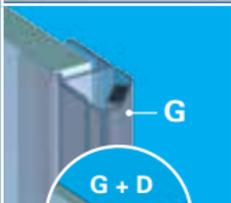
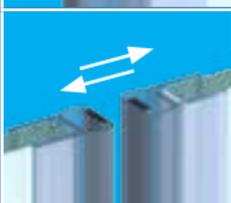
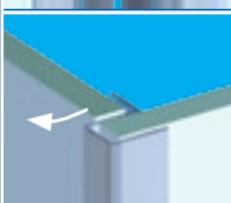
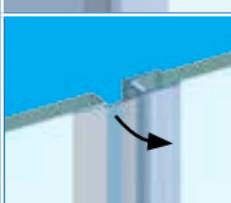
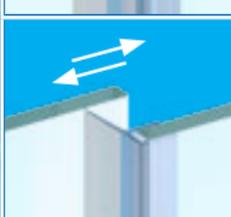
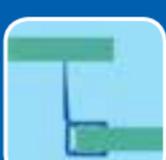
6



7



CONSEILS D'UTILISATIONS

	UTILISATION	PROFIL	REF
	JOINT À BOURRELET Pour l'étanchéité entre la paroi et le sol ou la paroi et le mur.		2400-03
	JOINT DE SEUIL Pour l'étanchéité et le rejet de l'eau vers l'intérieur. Utilisé généralement en partie basse.		2400-06
	JOINT MAGNÉTIQUE À 45° GAUCHE Pour l'étanchéité et la fermeture des portes coulissantes ou pivotantes à angle droit (utiliser avec ref. 2400-09)		2400-08
	JOINT MAGNÉTIQUE À 45° DROIT Pour l'étanchéité et la fermeture des portes coulissantes ou pivotantes à angle droit (utiliser avec ref. 2400-08)		2400-09
	JOINT MAGNÉTIQUE PLAT Pour l'étanchéité et la fermeture des portes coulissantes ou pivotantes face à face (joint à doubler)		2400-01-01
	JOINT EN "L" Pour l'étanchéité et la fermeture des portes pivotantes à fermeture à angle droit		2400-02
	JOINT À LÈVRE LATÉRALE Pour l'étanchéité aux charnières des portes pivotantes		2400-04
	JOINT À LÈVRE PERPENDICULAIRE Pour l'étanchéité aux charnières des portes coulissantes (utiliser 1 joint par battant si le jeu entre les portes est > 18 mm)		2400-07

La gama de perfiles de sanitario CQFD esta destinada principalmente a la renovacion de las diferentes juntas y protecciones de mamparas de ducha y bañera.

Para mamparas fijas, correderas o pivotantes

CARACTERISTICAS

- Para cristales de 6 a 8mm
(Valido tambien para espesor de 5mm con silicona)
- Longitud 2,01m
- Recortable
- Tratamiento fungicida (anti-moho) y resistente a los rayos UV

COLOCACION FACIL

1. Retirar la junta antigua y eliminar los posibles residuos de silicona.
2. Limpiar bien los cristales con agua jabonosa.
3. Secar bien la superficie.
4. Cortar la nueva junta con un cutter a la medida deseada.
5. Si su cristal es de 5mm de grosor, aplicar un poco de silicona transparente.
- 6/7. Respete el orden de montaje (cara interior de las puertas, polaridad magnetica de los perfiles,...) y fijar la junta en la puerta corredera o en la puerta en angulo..



1



2



3



4



5



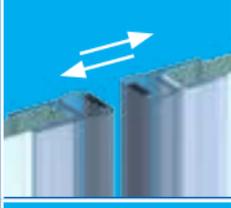
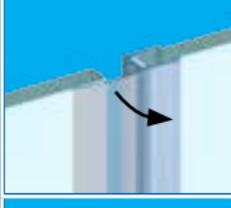
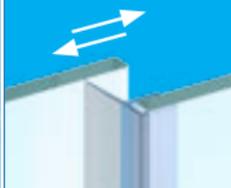
6



7



CONSEJOS DE UTILIZACION

USOS HABITUALES	PERFIL	REF
	<p>JUNTA BURBUJA para estanqueidad con el suelo o la pared</p> 	2400-03
	<p>JUNTA VIERTEAGUA Estanqueidad + repeledor de agua. Utilizado generalmente en la parte baja.</p> 	2400-06
 <p>G</p>	<p>JUNTA MAGNETICA EN CUÑA 45° IZQUIERDA Cierre de puertas correderas o en angulo recto</p> 	2400-08
 <p>G + D</p> <p>D</p>	<p>JUNTA MAGNETICA EN CUÑA 45° DERECHA Cierre de puertas correderas o en angulo recto</p> 	2400-09
	<p>JUNTA MAGNETICA RECTA Para puertas correderas o pivotantes rectas</p> 	2400-01-01
	<p>JUNTA EN «L» Para puertas pivotantes en angulo recto</p> 	2400-02
	<p>JUNTA LÁBIO LATERAL Para la estanqueidad de bisagras de puertas pivotantes</p> 	2400-04
	<p>JUNTA DE CRUCE Para estanqueidad de bisagras de puertas correderas (Utilizar 1 junta por hoja si el espacio entre ellas es de > 18 mm)</p> 	2400-07

Dichtungsprofile von CQFD sind für die Renovierung von Duschkabinen und Duschabtrennungen. Mit wenigen Handgriffen sieht Ihre Dusche oder Duschabtrennung wieder frisch und sauber aus.

Die Dichtungsprofile sind für Wandstärken von 6-8mm optimal geeignet. Bei einer Wandstärke von 5mm wird das Profil mit Silikon unterfüttert.

Geringer Arbeitsaufwand + einfache Montage = maximale Wirkung.

TECHNISCHE DATEN:

- für Duschwände von 6 bis 8mm
(Bei 5mm starken Duschwänden muß mit Silikon unterfüttert werden)
- Länge: 2,01 m
- kürzbar
- Anti-Schimmel Behandlung und UV resistent

ANWENDUNGSTIPPS

1. Entfernen Sie die alte Dichtung sowie Reste von Klebstoff oder Silikon.
2. Seitenwände mit Seifenlauge reinigen.
3. Gut trocknen.
4. Messen Sie die Größe Ihrer Tür oder Glaswand. Übertragen Sie das Maß auf das Dichtungsprofil. Kürzen Sie das Profil auf die gewünschte Länge mit einem Cutter oder einer kleinen Säge.
5. Bei einer Wandstärke von 5mm unterfüttern Sie das Profil mit Silikon (transparent).
- 6/7. Vor der Endmontage müssen folgende Punkte überprüft werden: Auf welcher Seite ist der Türanschlag bzw. geht die Tür auf? Wo soll der Türmagnet angebracht werden? Dann das Dichtungsprofil reinschieben oder festclicken.



1



2



3



4



5



6



7



ANWENDUNGSTIPPS

	ANWENDUNG	PROFILE	REF
	VERSTÄRKTES DICHUNGSPROFIL Zum Abdichten von Boden und Wand oder eines Wandelementes.		2400-03
	DICHUNG FÜR DIE BODENSCHWELLE zum Abdichten von Böden zur Vermeidung von Spritzwasser. Werden i.d.R. am Boden eingesetzt.		2400-06
	MAGNETDICHUNG 45° LINKS Zum Abdichten und Schließen von Schiebe- und Drehtüren 90° (mit Ref 2400-09 benutzen)		2400-08
	MAGNETDICHUNG 45° RECHTS Zum Abdichten und Schließen von Schiebe- und Drehtüren 90° (mit Ref 2400-08 benutzen)		2400-09
	FLACHSTANGE MIT MAGNET Zum Abdichten und Schließen von Schiebe- und Drehtüren die sich gegenüberliegen		2400-01-01
	DICHUNGSPROFIL IN L-FORM Zum Abdichten und Schließen von Drehtüren 90°		2400-02
	SEITLICHES DICHUNGSPROFIL Zum Abdichten von Drehtüren 90°		2400-04
	SENKRECHTES DICHUNGSPROFIL Zum Abdichten von Schiebetüren (Wenn der Abstand zwischen den Schiebetüren größer als 18mm ist benötigen Sie 1 Dichtungprofil auf jeder Seite.)		2400-07

The CQFD sealing profiles range are intended for the replacement of various seals and protection of glass doors for showers or bathtubs.

The different profiles are designed for fixed, sliding or revolving doors from 6 to 8 mm thick. (They may be suitable for 5mm doors with addition of silicone). They are easy to use and treated with an anti-bacterial agent.

FEATURES:

- Shower doors suitable for thickness 6 to 8 mm
Also suitable for 5mm doors, with addition of silicone
- Profiles length: 2,01m
- Easily cut to fit the required length
- Antibacterial qualities and very good UV resistance

IMPLEMENTATION TIPS

1. Take off the old seal and remove residues of glue or silicone.
2. Clean the shower enclosure with soapy water.
3. Dry the 2 sides of the glass surface with a soft cloth .
4. Measure the size of your shower door. See dimension on the new seal. Cut the profile with a sharp blade or a small saw .
5. If your door is 5 mm , apply first transparent silicone gasket.
- 6/7. Locate the seal onto the glass and set the seal by either sliding or clipping it in place.



1



2



3



4



5



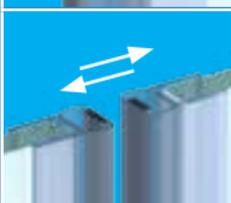
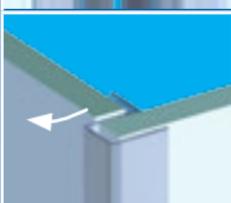
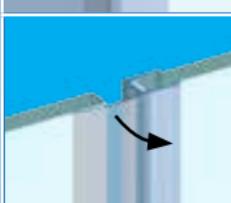
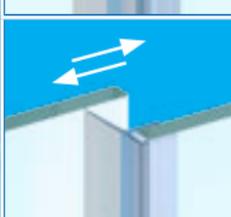
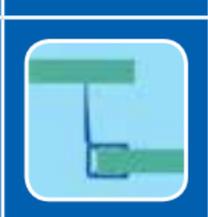
6



7



USER ADVICE

	USE	PROFILE	REF
	WEATHERSTRIP SEAL For maintaining a watertight seal with the base and/or the wall		2400-03
	SHOWER ENCLOSURE SEAL For watertight sealing with the base and water discharge inwards. Mainly used in the lower part of the shower door		2400-06
	LEFT 45° SEAL WITH MAGNETIC CLOSING For the sealing and the closure of sliding or revolving doors at right angles (used with the ref. 2400-09)		2400-08
	RIGHT 45° SEAL WITH MAGNETIC CLOSING For the sealing and the closure of sliding or revolving doors at right angles (used with the ref. 2400-08)		2400-09
	FLAT MAGNETIC SEAL For the sealing and the closure of sliding or revolving doors face to face (to double)		2400-01-01
	«L» SEAL For the sealing and the closure of revolving doors at right angles		2400-02
	LATERAL LIP SEAL For the sealing to the hinge of the revolving door		2400-04
	PERPENDICULAR LIP SEAL For the sealing to the hinge of the sliding door. Use 1 seal by door leaf if the space between doors is > 18 mm		2400-07

A gama de perfis de vedação CQFD destina-se principalmente à renovação das diferentes juntas e proteções das paredes vidradas de chuveiros ou de banheiras.

Os diferentes perfis foram concebidos para as paredes fixas, pivotantes ou deslizantes, de 6 a 8mm de espessura. (Podem convir a paredes de 5mm utilizando silicone). São de simples utilização e tratadas para uma longa duração.

CARACTERÍSTICAS

- Para parede de 6 a 8 mm
(possibilidade de utilização em paredes de 5mm utilizando silicone)
- Comprimento do perfil: 2,01m
- Cortável para se adaptar ao comprimento pretendido
- Fungicida (tratamento anti-mofo) e resistência aos UV

CONSELHOS DE APLICAÇÃO

1. Retirar a junta antiga e eliminar os resíduos de cola ou de silicone.
2. Limpar as paredes com água e sabão.
3. Secar os 2 lados da superfície vidrada com um pano macio.
4. Cortar a nova junta com um estilete, no sentido do comprimento pretendido.
5. Se a sua parede for de 5mm, aplicar previamente uma junta de silicone transparente.
- 6/7. Localizar o sentido da montagem (lado interior das portas, sentido de montagem dos bordos, polaridade magnética dos perfis) e fixar a junta fazendo-a deslizar ou encaixar.



1



2



3



4



5



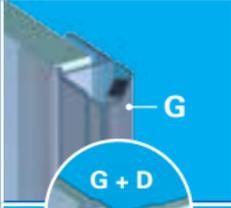
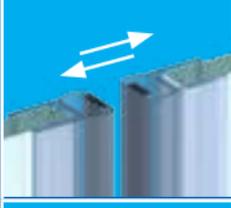
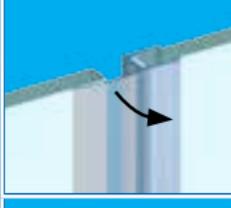
6



7



CONSELHOS DE UTILIZAÇÃO

	UTILIZAÇÃO	PERFIL	REF.
	JUNTA PARA BORDO para vedação com o solo e a parede ou com uma parede fixa		2400-03
	JUNTA LIMIAR Para vedação e escoamento de água para o interior. Geralmente utilizado na parte inferior.		2400-06
	JUNTA MAGNÉTICA 45° ESQUERDA Junta magnética 45° DIREITA Para vedação e fecho das portas deslizantes ou pivotantes de ângulo direito (utilizar com a ref. 2400-09)		2400-08
	JUNTA MAGNÉTICA 45° DIREITA Junta magnética 45° DIREITA Para vedação e fecho das portas deslizantes ou pivotantes de ângulo direito (utilizar com a ref. 2400-08)		2400-09
	JUNTA MAGNÉTICA PLANA Para vedação e fecho das portas deslizantes ou pivotantes perpendiculares (junta de dobrar)		2400-01-01
	JUNTA EM "L" Para vedação e fecho das portas pivotantes de ângulo direito		2400-02
	JUNTA DE BORDO LATERAL Para vedação das dobradiças das portas pivotantes		2400-04
	JUNTA DE BORDO PERPENDICULAR Para vedação das dobradiças das portas deslizantes (utilizar 1 junta por batente se o espaço entre as portas for > 18mm)		2400-07